

MINISTERIALBLATT

FÜR DAS LAND NORDRHEIN-WESTFALEN

35. Jahrgang	Ausgegeben zu Düsseldorf am 10. Dezember 1982	Nummer 91
--------------	---	-----------

Inhalt

II.

Veröffentlichungen, die nicht in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBL. NW.) aufgenommen werden.

Datum		Seite
	Innenminister	
24. 11. 1982	RdErl. – Ausländerwesen; Vornahme von Handlungen im Verwaltungsverfahren durch ausländische Minderjährige	1848
	Justizminister	
23. 11. 1982	Bek. – Ungültigkeitserklärung eines Dienststempels des Amtsgerichts Bad Berleburg	1848
	Landschaftsverband Rheinland	
2. 11. 1982	Bek. – Jahresabschluß 1980 der Rheinischen Landeskliniken	1817
2. 11. 1982	Bek. – Jahresabschluß 1980 der Krankenhauszentralwäschereien des Landschaftsverbandes Rheinland	1845

II.

Landschaftsverband Rheinland

Jahresabschluß 1980 der Rheinischen Landeskliniken

Bek. d. Landschaftsverbandes Rheinland
v. 2. 11. 1982 – 00.05 – 025 – 00/3

Gemäß § 22 Abs. 3 Satz 3 der Verordnung über den Betrieb gemeindlicher Krankenhäuser – Gemeindekrankenhausbetriebsverordnung (GemKHBVO) – vom 12. Oktober 1977 (GV. NW. S. 380/SGV. NW. 641) wird der Jahresabschluß 1980 der Rheinischen Landeskliniken Bedburg-Hau, Bonn, Düren, Düsseldorf, Essen, Köln, Langenfeld, Marienheide, Mönchengladbach, Viersen, Orthopädie Viersen und Wuppertal hiermit veröffentlicht.

Köln, den 2. November 1982

Der Direktor
des Landschaftsverbandes Rheinland
Dr. Fischbach

Rheinische Landesbank für Bodenburgbau

Bilanz zum 31. Dezember 1980¹⁾

(mit Vergleichszahlen zum 31. Dezember 1979)

	A k t i v a		P a s s i v a	
	DM	DM	DM	DM
	31.12.1980	31.12.1979	31.12.1980	31.12.1979
2. Anlagevermögen				
2.1 Grundstücke mit Betriebsbauten	35.963.585,09	34.482.836,--		
2.2 Grundstücke mit Wohnbauten	3.976.003,52	4.096.076,--		2.185.000,--
2.3 Grundstücke ohne Bauten	3.051,--	3.051,--		17.800.589,41
2.4 Grundstücke ohne Bauten	610.142,03	677.554,--		
2.5 Technische Anlagen	3.076.725,16	2.522.399,--		
2.6 Einrichtungen und Ausstattungen	6.958.097,38	6.464.547,--		
2.7 Anlagen in Bau und Anzahlungen auf Anlagen	50.545.604,20	40.246.463,--		
3. Umlaufvermögen				
3.1 Vorräte	2.398.604,51	2.630.750,69		105.423,99
3.2 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	16.075.163,02	8.670.110,65		26.500,--
- davon noch nicht abgerechnete Leistungen DM 843.458,35 -	36.972,65	24.557,06		16.000,--
3.4 Kassenbestand und Postcheckguthaben	222.293,77	454.248,72		
3.5 Guthaben bei Kreditinstituten	3.417.020,30	508.474,--		1.474.003,--
3.7 Forderungen nach dem Bankhausfinanzierungsrecht				
3.8 Sonstige Vermögensgegenstände				
3.8.1 Forderungen an den Landschaftsverband Rheinland aus Investitionszuschüssen	1.120.209,48			
3.8.2 Andere Forderungen an den Landschaftsverband Rheinland				
3.8.3 Übrige Vermögensgegenstände	86.026,08			
4. Rechnungsabgrenzungsposten				
6. Bilanzverlust				
Verlustvortrag aus dem Vorjahr				
abzgl. Ausgleich durch den Träger				
Jahresfehlbetrag				
	1.236.456,16	7.314.617,27	2.283.190,65	2.873.083,71
	1.236.456,16	7.314.617,27	9.254.172,55	17.000,--
	2.979.660,13	1.236.456,16	673.985,35	2.130.254,45
	2.979.660,13	1.236.456,16	1.698.770,29	23.693.081,92
			11.910.118,84	77.168.709,12
				62.137.026,55

1) Die Nummerierung entspricht dem Gliederungsschema der KHBV.

Rheinische Landesklinik Bedburg-Hau

Gesamt- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1980¹⁾

(mit Vergleichszahlen des Vorjahres)

	1980		1979	
	DM	DM	DM	DM
1. Erträge aus stationärer Behandlung		93.821.971,05		87.694.911,94
2. Erträge aus sonstigen gesondert berechenbaren Leistungen nach § 6 BPT IV		70.932,30		55.788,45
3. Erträge aus Ambulanzen		35.472,04		36.197,91
4. Erstattungen der Ärzte		171.543,32		112.298,88
5. Rückvergütungen, Vergütungen und Sachbezüge		124.197,07		119.269,55
6. Sonstige ordentliche Erträge		4.672.405,18		4.023.084,95
7. Zuweisungen und Zuschüsse der öffentlichen Hand, soweit nicht unter Nr. 14		3.196.042,34		1.747.240,42
8. Bestandsveränderungen, aktivierte Eigenleistungen		553.256,72		17.315,07
9. Löhne und Gehälter		60.624.440,84		53.355.323,90
10. Gesetzliche Sozialabgaben		8.047.281,38		7.025.539,28
11. Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützungen und sonstige Personalaufwendungen		7.433.087,42		6.870.075,79
Zwischensumme		76.104.819,64		67.250.938,97
12. Sachaufwendungen		31.183.844,03		29.135.804,11
13. Zuschlagsergebnis				
14. Erträge aus Fördermitteln und Zuschüssen				
14.1 Erträge aus Fördermitteln nach KMG	9.410.944,--		5.381.463,69	
14.2 Erträge aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland	3.597.616,56		4.179.604,89	
14.3 Erträge aus sonstigen Investitionszuschüssen der öffentlichen Hand	--		7.652,33	
16. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten		13.008.620,56		9.568.720,91
16.1 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Fördermitteln nach KMG	2.208.826,42		1.367.218,93	
16.2 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland	1.280.913,51		1.071.612,13	
16.3 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus sonstigen öffentlichen Zuschüssen	5.499,26		265,33	
18. Sonstige Zinserträge		3.495.179,20		2.439.096,39
19. Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens		2.266,84		2.525,01
20. Erträge aus der Herabsetzung der Pauschalwertberichtigung zu Forderungen		8.251,82		41.305,22
21. Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen		101.215,--		10.000,--
24. Sonstige außerordentliche Erträge		--		--
28. Zuführungen zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten		44.872,98		53.110,87
28.1 Zuführungen der Fördermittel nach KMG zu Verbindlichkeiten	7.195.911,41		4.335.166,58	
28.2 Zuführungen der Zuschüsse des Landschaftsverbandes Rheinland zu Verbindlichkeiten	3.351.572,70		3.988.174,26	
28.3 Zuführungen der sonstigen öffentlichen Zuschüsse zu Verbindlichkeiten	777.461,60		7.652,33	
30. Abschreibungen auf Sachanlagen		11.328.945,71		8.330.993,17
31. Investitionskostenanteile im Sinne des § 17 Abs. 4 KMG		3.495.179,20		2.439.096,39
34. Sonstige außerordentliche Aufwendungen		56.928,95		--
35. Jahresfehlbetrag		16.169,62		10.770.632,65

Vermerk der Pensionzahlungen gemäß § 159 AktG:

In Geschäftsjahr 1980 wurden DM 6.589.373,91 Pensionzahlungen einschließlich Beiträge zur Zusatzversorgungskasse geleistet. In den folgenden fünf Geschäftsjahren rechnen wir mit Zahlungen in 1981 von 91,6 %, in 1982 von 96,2 %, in 1983 von 101,0 %, in 1984 von 106,1 % und in 1985 von 111,4 % dieses Betrages.

Die alt der Prüfung des Jahresabschlusses der Rheinischen Landesklinik Bedburg-Hau zum 31.12.1980 beauftragte Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Deutsche Treuhand-Gesellschaft AG, Köln, hat nach dem Ergebnis der Prüfung den folgenden Bestätigungsvermerk erteilt:

„Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Jahresbericht entsprechen nach unserer pflichtgemäßen Prüfung den gesetzlichen Vorschriften. In übrigen haben auch die wirtschaftlichen Verhältnisse des Krankenhauses und die zweckentsprechende Verwendung der öffentlichen Fördermittel nach § 10 des Gesetzes zur wirtschaftlichen Sicherung der Krankenhäuser und zur Regelung der Krankenhauspflegesätze wesentliche Beanstandungen nicht ergeben.“

„Ergänzend ist zu bemerken, daß die Erträge - mit Ausnahme des Langzeitbereichs - aufgrund des unzureichenden Pflegesatzes und der rückläufigen Belastung nicht die entsprechenden Aufwendungen decken.“

1) Die Nummerierung entspricht dem Gliederungsschema der KMG.

Büsseldorf, den 23.09.1982
der Leiter des Gemeindefinanzamtes des Regierungspräsidenten in Düsseldorf
gez. Braundtner

Rheinische Landesklinik Bonn

Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1980¹⁾

(mit Vergleichszahlen des Vorjahres)

	1980	1979	DM
1. Erträge aus stationärer Behandlung	51.344.020,20	48.009.089,60	DM
2. Erträge aus sonstigen gesondert berechenbaren Leistungen nach § 6 BfV/W	68.986,55	69.229,15	
3. Erträge aus Ambulanz	105.203,17	21.136,40	
4. Erstattungen der Ärzte	87.256,62	95.624,21	
5. Rückvergütungen, Vergütungen und Sachbezüge	17.799,68	15.129,59	
6. Sonstige ordentliche Erträge	5.142.953,79	2.088.101,81	
7. Zuweisungen und Zuschüsse der öffentlichen Hand, soweit nicht unter Nr. 14	1.134.092,50	1.267.916,66	
8. Bestandsveränderung	- 216.802,02	1.298.788,52	52.865.015,87
9. Löhne und Gehälter	36.170.480,10	30.424.844,41	
10. Gesetzliche Sozialabgaben	5.043.951,64	3.949.876,06	
11. Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstüßungen und sonstige Personalaufwendungen	4.679.621,38	3.864.204,02	
- Zwischensumme	45.844.053,12	38.238.884,52	
12. Sachaufwendungen	19.033.359,92	16.197.991,--	24.436.875,52
13. Zwischenergebnis	2.682.941,39	4.809.359,31	- 1.571.859,65
14. Erträge aus Fördermitteln und Zuschüssen	6.560.625,23	10.966.803,24	
14.1 Erträge aus Fördermitteln nach KMG		24.716.163,05	
14.2 Erträge aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland			
16. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten	2.649.151,48	2.169.214,36	
16.1 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Fördermitteln nach KMG	2.685.652,28	4.635.595,65	
16.2 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland			
18. Sonstige Zinserträge	5.334.803,76	7.204.810,01	
19. Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens	5.077,37	5.526,50	
20. Erträge aus der Verabsatzung der Pauschalverpflichtung zu Forderungen	45.271,29	18.073,20	
24. Sonstige außerordentliche Erträge	5.900,--	---	
25. Zinsen und ähnliche Aufwendungen für sonstiges Fremdkapital	144.972,21	125.570,34	32.130.413,10
28. Zuführungen zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten	579,33	---	
28.1 Zuführungen der Fördermittel nach KMG zu Verbindlichkeiten			
28.2 Zuführung der Fördermittel nach KMG zu Verbindlichkeiten			
28.3 Zuführung der Zuschüsse des Landschaftsverbandes Rheinland zu Verbindlichkeiten			
30. Abschreibungen auf Sachanlagen	2.369.802,77	4.203.834,39	
31. Investitionskostenanteile in Sinne des § 17 Abs. 4 KMG	6.072.062,02	19.743.017,20	
34. Sonstige außerordentliche Aufwendungen	116.600,--	---	
35. Jahresfehlbetrag	8.858.464,79	24.046.851,59	
	5.334.803,76	7.204.810,01	
	40.754,26	---	
	140.022,52	217.819,16	31.464.679,76
	14.374.624,23	---	
	6.588.971,59	---	906.196,31
	---	---	---

Vermerk der Pensionszahlungen gemäß § 159 AktG:

Im Geschäftsjahr 1980 wurden DM 3.619.661,11 Pensionszahlungen einschließlich Beiträge zur Zusatzversorgungskasse geleistet. In den folgenden fünf Geschäftsjahren rechnen wir mit Zahlungen in 1981 von 104 %, in 1982 von 109 %, in 1983 von 117 %, in 1984 von 116 % und in 1985 von 120 % dieses Betrages.

Die mit der Prüfung des Jahresabschlusses der Rheinischen Landesklinik Bonn am 31.12.1980 beauftragte Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Deutsche Treuhand-Gesellschaft AG, Köln, hat nach dem Ergebnis der Prüfung den folgenden Besichtigungsvermerk erteilt:

"Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Jahresbericht entsprechen nach unserer pflichtgemäßen Prüfung den gesetzlichen Vorschriften. In Bezug auf die wirtschaftlichen Verhältnisse des Krankenhauses und die zweckentsprechende Verwendung der öffentlichen Fördermittel nach § 10 des Gesetzes zur wirtschaftlichen Sicherung der Krankenhäuser und zur Regelung der Krankenhauspflegesätze wesentliche Beanstandungen nicht ergaben."

"Ergebnis ist zu bemerken, daß der Jahresverlust in wesentlichen durch einen vorläufigen unzureichenden Pflugesatz und der geringen Ausstattung entstanden ist."

Rheinische Landesklinik Bonn

Die Betriebsleitung

Dr. Liack Weyen Peetlerj Gutherj, Klever

Büßeldorf, den 23.09.1982

der Leiter des Generalprüfungsamtes des Regierungspräsidenten in Düsseldorf -

gez. Braundtner

Rheinische Landesbank Dürren

Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit von 1. Januar bis 31. Dezember 1980¹⁾

(mit Vergleichszahlen des Vorjahres)

	1980		1979	
	DM	DM	DM	DM
1. Erträge aus stationärer Behandlung		31.441.562,01		36.632.470,30
2. Erträge aus sonstigen gesondert berechneten Leistungen nach § 6 BPfIV		65.501,40		57.129,15
3. Erträge aus Ambulanz		24.140,34		4.410,30
4. Erstattungen der Ärzte		69.062,08		43.689,14
5. Rückvergütungen, Vergütungen und Sachbezüge		151.737,97		184.075,85
6. Sonstige ordentliche Erträge		8.079.186,54		3.034.407,75
7. Zustufungen und Zuschüsse der öffentlichen Hand, soweit nicht unter Nr. 14		1.245.134,20		865.982,91
8. Bestandsveränderungen, aktivierte Eigenleistungen		<u>2.102.708,67</u>		<u>2.136.536,23</u>
		39.772.535,67		42.958.789,65
9. Löhne und Gehälter		23.569.948,27		24.799.123,14
10. Gesetzliche Sozialabgaben		3.227.540,58		3.393.565,90
11. Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung und sonstige Personalaufwendungen		<u>2.833.041,31</u>		<u>3.146.719,52</u>
Zwischensumme		29.630.530,16		31.338.908,63
12. Sachaufwendungen		<u>12.769.621,66</u>		<u>13.102.968,56</u>
13. Zuschubsergebnis		- 2.627.616,15		- 1.463.087,54
14. Erträge aus Fördermitteln und Zuschüssen				
14.1 Erträge aus Fördermitteln nach RMG	1.352.595,10		1.831.417,--	
14.2 Erträge aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland	<u>1.825.563,30</u>	3.178.158,48	<u>3.874.830,28</u>	5.706.255,28
16. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten				
16.1 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Fördermitteln nach RMG	1.132.213,33		1.547.422,42	
16.2 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland	<u>1.328.826,48</u>	<u>2.461.039,81</u>	<u>935.201,60</u>	<u>2.482.724,02</u>
17. Erträge aus Beteiligungen		2.271,20		3.701,40
18. Sonstige Zinserträge		1.481,41		1.561,36
19. Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens		26.453,78		2.989,88
20. Erträge aus der Herabsetzung der Pensionsüberföhrigkeit zu Forderungen		--		1.528,--
21. Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen		7.394,72		--
24. Sonstige außerordentliche Erträge		<u>61.411,77</u>		<u>57.206,77</u>
28. Zuführungen zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten				
28.1 Zuführungen der Fördermittel nach RMG zu Verbindlichkeiten	678.060,52		1.579.715,76	
28.2 Zuführungen der Zuschüsse des Landschaftsverbandes Rheinland zu Verbindlichkeiten	<u>1.418.908,53</u>	<u>2.096.969,05</u>	<u>3.195.760,24</u>	<u>4.775.476,50</u>
30. Abschreibungen auf Sachanlagen		2.461.039,81		2.482.724,02
31. Aufwendungen nach § 11 RMG und Investitionskostenanteile im Sinne des § 17 Abs. 4 RMG		48.719,17		--
34. Sonstige außerordentliche Aufwendungen		<u>381,22</u>		<u>18.050,29</u>
35. Jahresfehlbetrag		- 1.496.514,23		- 979.695,20
				503.392,34

Vermerk der Pensionszahlungen gemäß § 159 AktG:

In Geschäftsjahr 1980 wurden DM 2.270.863,47 Pensionszahlungen einschließlich Beiträge zur Zusatzversorgungskasse geleistet. In den folgenden fünf Geschäftsjahren rechnen wir mit Zahlungen in 1981 von 104,3 %, in 1982 von 108,0 %, in 1983 von 111,7 %, in 1984 von 115,6 % und in 1985 von 119,7 % dieses Betrages.

1) Die Nummerierung entspricht dem Gliederungsschema der KRW.

- 1 -

Rheinische Landesklinik Düsseldorf

A k t i v a

Bilanz zum 31. Dezember 1980 *)

(mit Vergleichszahlen des Vorjahres)

	31.12.1980	31.12.1979
	DM	DM
2. Anlagevermögen		
2.1 Grundstücke mit Betriebsbauten	36.594.779,15	33.510.737,--
2.2 Grundstücke mit Wohnbauten	6.377.982,--	6.529.674,--
2.5 Technische Anlagen	774.335,--	255.477,--
2.6 Einrichtungen und Ausstattungen	1.749.672,--	1.585.807,--
2.7 Anlagen im Bau	220.812,66	2.613.144,42
	<u>45.717.580,81</u>	<u>44.494.839,42</u>
3. Umlaufvermögen		
3.1 Vorräte	1.255.004,50	1.282.209,97
3.3 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	7.769.441,50	6.025.278,36
--davon noch nicht abgerechnete Leistungen		
3.4 Kassenbestand und Postcheckguthaben	42.527,74	169.151,16
3.5 Guthaben bei Kreditinstituten	497.301,68	391.465,23
3.7 Forderungen nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht	273.805,16	--
3.8 Sonstige Vermögensgegenstände		
3.8.1 Forderungen an den Landschaftsverband Rheinland aus Investitionszuschüssen	1.472.859,52	1.553.647,53
3.8.2 Andere Forderungen an den Landschaftsverband Rheinland	2.795.214,50	2.449.265,30
3.8.3 übrige Vermögensgegenstände	21.662,16	6.200,--
6. Bilanzverlust	<u>4.289.736,18</u>	<u>14.127.816,76</u>
Verlustvortrag aus dem Vorjahr	2.615.814,50	
- Ausgleich durch Trägerzuschuß	<u>2.615.814,50</u>	
Jahresfehlbetrag	<u>4.034.010,06</u>	<u>2.615.814,50</u>
	<u>63.879.407,63</u>	<u>58.987.871,47</u>

*) die Numerierung entspricht dem Gliederungsschema der KHBV, Leerposten wurden nicht aufgeführt

St.

- 2 -

P a s s i v a

Bilanz zum 31. Dezember 1980 *)

(mit Vergleichszahlen des Vorjahres)

	31.12.1980	31.12.1979
	DM	DM
1. Eigenkapital		
3. Sonderposten aus Fördermitteln nach KHG	1.386.000,--	1.386.000,--
4. Sonderposten aus Zuweisungen und Zuschüssen der Öffentlichen Hand	15.328.531,81	14.493.449,30
4.1 Sonderposten aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland		
4.1.1 Wertberichtigungen	30.311.838,--	29.924.179,12
6.2 Pauschalwertberichtigungen zu Forderungen		
7. Rückstellungen		
7.2 Andere Rückstellungen	24.200,--	26.500,--
9. Andere Verbindlichkeiten	713.785,--	832.170,68
9.1 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		
9.4 Verbindlichkeiten nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht	916.050,21	1.702.587,65
9.6 Erhaltene Anzahlungen	2.251.849,15	1.908.013,11
9.7 Sonstige Verbindlichkeiten	75.405,66	83.224,05
9.7.1 Verbindlichkeiten aus noch nicht verwendeten Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland	401.410,76	306.457,76
9.7.2 Verbindlichkeiten aus noch nicht verwendeten sonstigen öffentlichen Zuschüssen	76.892,27	-- **)
9.7.3 Andere Verbindlichkeiten gegenüber dem Landschaftsverband Rheinland	11.890.774,87	7.875.243,19
9.7.4 Übrige Verbindlichkeiten	502.669,90	450.046,61
	12.871.747,80	58.987.871,47
	16.115.052,82	-----
	63.879.407,63	-----

*) siehe Seite 1 dieser Anlage

**) im Vorjahr unter "Andere Verbindlichkeiten gegenüber dem Landschaftsverband Rheinland" ausgewiesen.

St.

	1 9 8 0	1 9 7 9
	DM	DM
1. Erträge aus stationärer Behandlung	37.687.123,05	34.480.453,60
2. Erträge aus sonstigen gesondert berechenbaren Leistungen nach § 6 BpflV	183.302,90	162.659,80
3. Erträge aus Ambulanz	82.340,50	84.864,17
4. Erstattungen der Ärzte	416.824,94	237.630,65
5. Rückvergütungen, Vergütungen und Sachbezüge	113.196,94	72.777,96
6. Sonstige ordentliche Erträge	2.139.201,51	2.089.551,61
7. Zuweisungen und Zuschüsse der öffentlichen Hand, soweit nicht unter Nr. 14	1.582.035,69	1.562.198,10
8. Bestandsänderungen	134.186,--	323.881,05
9. Löhne und Gehälter	26.831.925,03	23.797.187,27
10. Gesetzliche Sozialabgaben	3.444.000,31	3.054.531,83
11. Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung und sonstige Personalaufwendungen	4.010.590,57	3.608.448,88
12. Sachaufwendungen	34.286.515,91	30.460.167,98
13. Zwischenergebnis	14.018.735,91	14.373.933,60
14. Erträge aus Fördermitteln und Zuschüssen	3.071.447,26	3.090.267,--
14.1 Erträge aus Fördermitteln nach KHG	3.061.626,51	4.894.843,54
14.2 Erträge aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland	6.133.073,77	7.985.110,54
15. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten	1.101.909,87	840.736,--
16.1 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Fördermitteln nach KHG	1.200.982,07	1.222.842,54
16.2 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland	2.302.891,94	2.063.578,54
18. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	2.790,47	1.550,92
19. Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens	2.285,--	325,--
20. Erträge aus der Herabsetzung der Pauschalwertberichtigungen zu Forderungen	2.300,--	--
21. Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	100.789,--	421.255,48
22. Sonstige außerordentliche Erträge	38.028,01	28.546,57
28.1 Zuführungen zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten nach KHG zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten	2.287.828,42	2.323.780,03
28.2 Zuführung der Zuschüsse des Landschaftsverbandes Rheinland zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten	1.762.993,95	2.166.639,75
28.3 Zuführung der sonstigen öffentlichen Zuschüsse zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten	--	130.829,48
30. Abschreibungen auf Sachanlagen	4.050.822,37	4.621.249,26
33. Aufwendungen aus dem Abgang von Anlagevermögens	2.302.891,94	2.063.578,54
34. Sonstige außerordentliche Aufwendungen	--	596.956,51
35. Jahresfehlbetrag	27.041,65	14.312,40
	8.582.158,19	10.500.367,05
	4.034.010,06	2.613.814,50
	6.380.755,96	7.296.096,71
	4.034.010,06	2.613.814,50

Im Geschäftsjahr 1980 wurden DM 3.452.817,-- Pensionszahlungen einschließlich Beiträge zur Zusatzversorgungskasse geleistet

*) die Numerierung entspricht dem Gliederungsschema der KILAV, Leerposten wurden nicht aufgeführt

Prof. Dr. Heinrich
Hilgers
Hilgers

Die mit der Prüfung des Jahresabschlusses der Rheinischen Landesbank Disseldorf zum 31.12.1986 beauftragte Wirtschaftsprüfungsgesellschaft (WPG) Wirtschaftsprüfungsgesellschaft AG, Köln, hat nach dem Ergebnis der Prüfung den folgenden Ausstattungsvermerk erteilt:

„Die Rechtfertigung der Jahresabschlüsse und der Jahresbilanz entspricht nach unserer pflichtmäßigen Prüfung den gesetzlichen Vorschriften. In dem Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses und der Jahresbilanz sind die zweckentsprechende Verwendung der öffentlichen Fördermittel nach § 10 des Gesetzes zur wirtschaftlichen Sicherung der Krankenhäuser und zur Regelung der Krankenhausflugsitze wesentliche Beauftragungen nicht enthalten.“

berücksichtigend ist zu ergebnen, daß der Verlust in wesentlichen in Krankeneinsatz und Rückgang an Berechnungstragen, den nicht gedeckten Instandhaltungsaufwendungen, sowie durch nicht volle Kostendeckung des Betriebskindergartens entstanden ist.

Düsseldorf, den 13.09.1982
der Leiter des Gewerbeprüfungsamtes des Rajierungspräsidenten in Düsseldorf
gez. Braubhler

Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit von 1. Januar bis 31. Dezember 1980
(mit Vergleichszahlen des Vorjahres)

1. Erträge aus stationärer Behandlung	
2. Erträge aus sonstigen gesondert berechenbaren Leistungen nach § 6 des FIV	
3. Erträge aus Ambulanz	
4. Ersatzleistungen der Ärzte	
5. Rückvergütungen, Vergütungen und Sachbezüge	
6. Sonstige ordentliche Erträge	
7. Zuweisungen und Zuschüsse der öffentlichen Hand, soweit nicht unter Nr. 14	
8. Bestandsveränderungen	
9. Löhne und Gehälter	
10. Gesetzliche Sozialabgaben	
11. Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung und sonstige Personalaufwendungen	
12. Zischenergebnis	
13. Sachaufwendungen	
14. Erträge aus Fördermitteln und Zuschüssen	
15. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten	
16. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten	
17. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland	
18. Sonstige Zinserträge	
19. Erträge aus der Verabsatzung der Pauschalwertberichtigung zu Forderungen	
20. Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	
21. Sonstige außerordentliche Erträge	
22. Zuführungen zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten	
23. Zuführungen zu Sonderposten oder Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland zu Verbindlichkeiten	
24. Abschreibungen auf Sachanlagen	
25. Sonstige außerordentliche Aufwendungen	
26. Jahresüberschuß	

Vermerk der Pensionszahlungen gemäß § 159 AktG:

In Geschäftsjahr 1980 wurden DM 396.507,35 Pensionszahlungen (nur Beträge zur Zusatzversicherungskasse) geleistet. In den folgenden fünf Geschäftsjahren rechnen wir mit Zahlungen in 1981 von 124,8 %, in 1982 von 146,1 %, in 1983 von 173,0 %, in 1984 von 196,5 % und in 1985 von 223,5 % dieses Betrages.

1) Die Namerierung entspricht dem Gliederungsschema der KIRV, Leerposten wurden nicht aufgeführt.

1980	DM	1979	DM
44.724.732,24		12.389.398,20	
143.620,80		197.334,40	
43.580,71		---	
126.099,57		92.282,30	
122.346,50		119.427,54	
106.996,91		94.927,87	
2.034.479,30		1.577.662,35	
142.004,20	17.444.590,23	79.694,92	14.550.727,61
10.583.037,90		8.644.023,52	
1.318.244,04		1.041.965,28	
550.216,52		400.116,63	
12.451.858,53		10.086.405,43	
4.986.201,49	17.438.060,02	4.206.237,25	14.292.642,68
	6.530,21		258.084,93
685.000,--		920.000,--	
1.622.582,80	2.307.582,80	1.724.023,49	2.644.023,49
2.404,38		---	
---		12.200,--	
---		56.890,--	
67.095,81	69.700,19	25.666,50	94.716,50
685.000,--		920.000,--	
1.622.582,80		1.724.023,49	
36.102,77	2.343.685,57	---	
	40.127,63		352.801,43
			2.644.023,49

Rheinische Landes- und Hochschuleilklinik Essen
Die Betriebsleitung

Prof. Engelmaier Brandis Feld

Die mit der Prüfung des Jahresabschlusses der Rheinischen Landes- und Hochschuleilklinik Essen zum 31.12.1980 beauftragte Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Deutsche Treuhand-Gesellschaft AG, Köln hat nach dem Ergebnis der Prüfung des folgenden Bestätigungsvermerk erteilt:

"Die Buchführung, der Jahresabschluß und der Jahresbericht entsprechen nach unserer pflichtgemäßen Prüfung den gesetzlichen Vorschriften. In übrigen haben sich die wirtschaftlichen Verhältnisse des Krankenhauses und die zweckentsprechende Verwendung der öffentlichen Fördermittel nach § 10 des Gesetzes zur wirtschaftlichen Sicherung der Krankenhäuser und zur Regelung der Krankenhauspflegesätze wesentliche Beanstandungen nicht ergeben."

Büссeldorf, den 23.09.1982

der Leiter des Generalprüfungsamtes des Regierungspräsidenten in Büссeldorf

gez. Braundhler

1829/91

Rheinische Orthopädische Landesklinik Vieren

A k t i v a	31.12.1980		31.12.1979		Bilanz zum 31. Dezember 1980 *)		31.12.1980		31.12.1979		P a s s i v a	
	DM	DM	DM	DM	(mit Vergleichszahlen des Vorjahres)		DM	DM	DM	DM	DM	DM
2. Anlagevermögen						1. Eigenkapital						
2.1 Grundstücke mit Betriebsbauten						3. Sonderposten aus Fördermitteln nach KfG						
2.2 Grundstücke mit Wohnbauten						4. Sonderposten aus Zuweisungen und Zuschüssen der öffentlichen Hand						
2.5 Technische Anlagen						4.1 Sonderposten aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland						
2.6 Einrichtungen und Ausstattungen						6. Wertberichtigungen						
3. Umlaufvermögen						6.2 Pauschalwertberichtigungen zu Forderungen						
3.1 Vorräte						7. Rückstellungen						
3.3 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen						7.2 Andere Rückstellungen						
— davon noch nicht abgerechnete Leistungen						9. Andere Verbindlichkeiten						
DM 119.978,76						9.1 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen						
3.4 Kassenbestand						9.4 Verbindlichkeiten nach dem Krankenhausesfinanzierungsrecht						
3.5 Guthaben bei Kreditinstituten						9.6 Erhaltene Anzahlungen						
3.8 Sonstige Vermögensgegenstände						9.7 Sonstige Verbindlichkeiten						
3.8.1 Forderungen an den Landschaftsverband Rheinland						9.7.1 Verbindlichkeiten aus noch nicht verwendeten Zuschüssen des Landschaftsverbundes Rheinland						
aus Investitionszuschüssen						9.7.2 Andere Verbindlichkeiten gegenüber dem Landschaftsverband Rheinland						
3.8.2 Andere Forderungen an den Landschaftsverband Rheinland						9.7.3 übrige Verbindlichkeiten						
3.8.3 übrige Vermögensgegenstände						10. Rechnungsabgrenzungsposten						
4. Rechnungsabgrenzungsposten												
6. Bilanzverlust												
Verlustvortrag aus dem Vorjahr												
— Ausgleich durch Trägerzuschuß												
Jahresfehlbetrag												

*) Die Nummerierung entspricht dem Gliederungsschema der KfV, Teilposten wurden nicht aufgeführt

Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1980
Rheinische Landesklinik Köln

	DM	DM	DM
1. Erträge aus stationärer Behandlung		19.197.875,36	
2. Erträge aus sonstigen gesondert berechenbaren Leistungen nach § 6 BPflV		192.043,--	
3. Erträge aus Ambulanz		37.637,45	
4. Erstattungen der Ärzte		131.424,83	
5. Rückvergütungen, Vergütungen und Sachbezüge		11.828,15	
6. Sonstige ordentliche Erträge		397.732,85	
7. Zuweisungen und Zuschüsse der öffentlichen Hand, soweit nicht unter Nr. 14		96.494,83	
8. Bestandsänderungen, aktivierte Eigenleistungen		- 128.823,30	19.936.213,17
9. Löhne und Gehälter		13.653.876,96	
10. Gesetzliche Sozialabgaben		1.898.161,59	
11. Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung und sonstige Personalaufwendungen		658.958,78	
Zwischensumme		16.210.997,33	
12. Sachaufwendungen		5.383.563,90	21.594.561,23
13. Zwischenergebnis			-1.658.348,06
14. Erträge aus Fördermitteln und Zuschüssen			
14.1 Erträge aus Fördermitteln nach KHG	4.465.577,--		
14.2 Erträge aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland	212.645,64	4.678.222,64	
16. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten			
16.1 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Fördermitteln nach KHG	720.417,64		
16.2 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland	1.228.078,23	1.948.495,87	
18. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge		4.651,63	
19. Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens		1.090,--	
24. Sonstige außerordentliche Erträge		23.392,81	6.655.852,95
28. Zuführungen zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten			
28.1 Zuführungen der Fördermittel nach KHG zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten	4.436.568,43		
28.2 Zuführung der Zuschüsse des Landschaftsverbandes Rheinland zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten	213.735,64	4.650.304,07	
30. Abschreibungen auf Sachanlagen		1.948.495,87	
31. Aufwendungen nach § 11 KHG und Investitionskostenanteile im Sinne des § 17 Abs. 4 KHG		15.090,36	
34. Sonstige außerordentliche Aufwendungen		9.631,--	6.623.521,30
35. Jahresverlust			1.626.016,41

Vermerk der Pensionszahlungen gemäß § 159 AktG

Im Geschäftsjahr 1980 wurden DM 479.960,47 Beiträge zur Zusatzversorgungskasse geleistet. In den folgenden fünf Geschäftsjahren rechnen wir mit Zahlungen in 1981 von 135 %, in 1982 von 140 %, in 1983 von 145 %, in 1984 von 150 % und in 1985 von 155 % dieses Betrages.

Die Numerierung entspricht dem Gliederungsschema der KHBV, Leerposten wurden nicht aufgeführt.

Rheinische Landesbank LangenfeldBilanz zum 31. Dezember 1980¹⁾

(mit Vergleichszahlen zum 31. Dezember 1979)

A k t i v a	31.12.1980		31.12.1979		P a s s i v a	31.12.1980		31.12.1979	
	DM	DM	DM	DM		DM	DM	DM	DM
2. Anlagevermögen					1. Eigenkapital				
2.1 Grundstücke mit Betriebsbauten					3. Sonderposten aus Födermitteln nach KMG				
2.2 Grundstücke mit Wohnbauten					4. Sonderposten aus Zugewinnen und Zuschüssen der öffentlichen Hand				
2.3 Grundstücke ohne Bauten					4.1 Sonderposten aus Zuschüssen des Land-schaftsverbandes Rheinland				
2.5 Technische Anlagen					4.2 Sonderposten aus Zuschüssen des Bundes				
2.6 Einrichtungen und Ausstattungen					6. Wertberichtigungen				
2.7 Anlagen im Bau					6.2 Pauschalwertberichtigungen zu Forderungen				
3. Umlaufvermögen					7. Rückstellungen				
3.1 Vorräte					7.2 Andere Rückstellungen				
3.3 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen					9. Andere Verbindlichkeiten				
- davon noch nicht abgerechnete Leistungen DM 611.738,80 -					9.1 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen				
3.4 Schecks, Kassenbestand und Postcheckguthaben					9.4 Verbindlichkeiten nach den Kranken-hausfinanzierungsrecht				
3.5 Guthaben bei Kreditinstituten					9.6 Erhaltene Anzahlungen				
3.8 Sonstige Vermögensgegenstände					9.7 Sonstige Verbindlichkeiten				
3.8.3 übrige Vermögensgegenstände					9.7.1 Verbindlichkeiten aus noch nicht verwendeten Zuschüssen				
4. Rechnungsabgrenzungsposten					9.7.1.1 des Landschaftsverbandes Rheinland				
6. Bilanzverlust					9.7.1.2 des Bundes				
Verlustvortrag aus dem Vorjahr					9.7.2 Andere Verbindlichkeiten gegen-über dem Landschaftsverband Rheinland				
abzgl. Ausgleich durch den LVR					9.7.3 übrige Verbindlichkeiten				
Jahresfehlbetrag 1980									

Rheinische Landesbank Langenfeld
Die Betriebsleitung

Prof. Loebe Dr. Birker Styrna Lorenz

Ble mit der Prüfung des Jahresabschlusses der Rheinischen Landesbank Langenfeld zum 31.12.1980 beauftragte Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Deutsche Treuhand-Gesellschaft AG, Köln hat nach dem Ergebnis der Prüfung den folgenden Bestätigungsvermerk erteilt: Die Buchführung, der Jahresabschluß und der Jahresbericht entsprechen nach unserer pflichtgemäßen Prüfung den gesetzlichen Ver-schriften. In übrigen haben auch die wirtschaftlichen Verhältnisse des Krankenhauses und die zweckentsprechende Verwendung der öffentlichen Fördermittel nach § 40 des Gesetzes zur wirtschaftlichen Sicherung der Krankenhäuser und zur Regelung der Kranken-hauspflegesätze wesentliche Beanstandungen nicht ergeben.

"Ergänzend ist zu bemerken, daß in wesentlichen die aus den Pflegesätzen zugeflossenen Erträge nicht ausreichten, die ent-sprechenden Aufwendungen zu decken."

Büßeldorf, den 23.09.1982

der Leiter des Generalprüfungsamtes des Regierungspräsidenten in Düsseldorf

gez. Braundtner

1) Die Nummerierung entspricht dem Gliederungsschema der KIRB, Leerposten wurden nicht aufgeführt.

Rheinische Landesbank Langenfeld

Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1980

(mit Vergleichszahlen des Vorjahres)

	1980	1979
DM	DM	DM
1. Erträge aus stationärer Behandlung	30.995.783,25	36.109.675,29
2. Erträge aus sonstigen gesondert berechenbaren Leistungen nach § 6 BPTIV	51.521,75	60.638,55
3. Erträge aus Ambulanz	18.230,69	15.413,40
4. Erstattungen der Ärzte	60.743,87	136.965,12
5. Rückvergütungen, Vergütungen und Sachbezüge	409.166,07	343.684,99
6. Sonstige ordentliche Erträge	6.239.745,51	1.470.302,24
7. Zuweisungen und Zuschüsse der öffentlichen Hand, soweit nicht unter Nr. 14	512.436,08	598.517,--
8. Bestandsveränderungen, aktivierte Eigenleistungen	93.414,24	38.381.042,25
9. Löhne und Gehälter	23.878.602,91	23.937.851,76
10. Gesetzliche Sozialabgaben	3.107.290,01	3.229.770,64
11. Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung und sonstige Personalaufwendungen	3.308.017,14	3.351.814,06
Zwischensumme	30.293.910,06	30.519.436,46
12. Sachaufwendungen	11.365.094,52	10.998.953,45
13. Zwischenergebnis	- 3.277.962,32	- 2.632.393,61
14. Erträge aus Fördern und Zuschüssen		
14.1 Erträge aus Fördermitteln nach KfG	2.112.182,10	2.379.419,--
14.2 Erträge aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland	1.404.747,14	2.499.365,48
14.3 Erträge aus Zuschüssen des Bundes	14.573,92	---
16. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten		
16.1 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Fördermitteln nach KfG	865.653,38	560.799,29
16.2 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland	802.872,79	847.128,56
16.3 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Zuschüssen des Bundes	60,92	---
18. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	3.526,84	1.533,21
19. Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens	4.782,79	8.057,--
24. Sonstige außerordentliche Erträge	38.490,47	194.511,96
28. Zuführungen zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten		
28.1 Zuführungen der Fördermittel nach KfG zu Verbindlichkeiten	1.407.126,89	1.402.977,85
28.2 Zuführung der Zuschüsse des Landschaftsverbandes Rheinland zu Verbindlichkeiten	610.709,55	---
28.3 Zuführungen der Zuschüsse des Bundes zu Verbindlichkeiten	16.573,92	---
30. Abschreibungen auf Sachanlagen	1.668.587,09	1.402.977,85
31. Aufwendungen nach § 11 KfG und Investitionskostenanteile im Sinne des § 17 Abs. 4 KfG	54.895,30	---
34. Sonstige außerordentliche Aufwendungen	134.416,49	21.176,40
35. Jahreserfolgtbetrag	1.256.581,11	369.194,83
	1.921.381,21	2.762.998,54

Vermerk der Pensionszahlungen gemäß § 150 Abs. 1:

Im Geschäftsjahr 1980 wurden DM 2.839.905,06 Pensionszahlungen einschließlich Beiträge zur Zusatzversorgungskasse geleistet. In den folgenden fünf Geschäftsjahren rechnen wir mit Zahlungen in 1981 von 100 %, in 1982 von 116 %, in 1983 von 122 %, in 1984 von 128 %, in 1985 von 134 % des ausstehenden Betrags.

1) Die Nummerierung entspricht dem Gliederungsschema der KfG, Änderungen wurden nicht aufgeführt.

Jahresbilanz zum 31. Dezember 1980
Rheinische Landesbank Marientheide

A K T I V A

	Stand 1.1.1980 DM	Zugang 1980 DM	Abgang 1980 DM	Abschreibung 1980 DM	Stand 31.12.1980 DM
2. Anlagevermögen					
2.1 Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Betriebsbauten	1.225.408,--	24.330,--	--,--	40.020,15	1.209.717,85
2.2 Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Wohnbauten	2.652.963,--	--,--	--,--	60.367,10	2.592.595,90
2.5 Technische Anlagen	1,--	--,--	--,--	--,--	1,--
2.6 Einfriedungen und Ausstattungen	432.248,--	231.887,59	28.067,52	174.851,87	461.216,20
2.7 Anlagen im Bau und Anzahlungen auf Anlagen	4.310.620,--	339.406,20	28.067,52	275.239,12	4.346.719,56
3. Umlaufvermögen					
3.1 Vorräte				314.254,89	
3.3 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen - davon noch nicht abgerechnete Leistungen	DM 56.608,85			1.796.324,45	
3.4 Kassenbestand und Post-scheckguthaben				8.765,07	
3.5 Guthaben bei Kreditinstituten				236.727,29	
3.8 Sonstige Vermögensgegenstände					
3.8.1 Forderungen an den Landschaftsverband Rheinland aus Investitionszuschüssen		2.106,39			
3.8.2 Andere Forderungen an den Landschaftsverband Rheinland		335.221,65			
3.8.3 Andere Vermögensgegenstände		47.607,41			
6. Bilanzverlust					
Bilanzverlust des Vorjahres				384.935,45	2.741.007,15
Ausgleich durch den Träger				403.327,55	
				403.327,55	
Jahresverlust				274.192,24	274.192,24
					7.361.918,95

Forderungen nach der BfIV (enthalten in 3.7) DM --,--
Die Nummerierung entspricht dem Gliederungsschema der KHBV, Leuzposten wurden nicht aufgeführt.

P A S S I V A

	Stand 1.1.1980 DM	Zuführung 1980 DM	Entnahme 1980 DM	Stand 31.12.1980 DM
1. Eigenkapital	695.000,--	24.330,--	330,--	719.000,--
3. Sonderposten aus Fördermitteln nach KHBV	1.756.747,43	231.031,43	213.260,63	1.774.517,93
4. Sonderposten aus Zuweisungen und Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland	2.069.326,87	84.044,77	90.046,01	2.063.325,63
6.2 Pauschalwertberichtigungen zu Forderungen	2.138,--	--,--	138,--	2.000,--
7.2 Andere Rückstellungen	263.933,--	247.000,--	263.933,--	247.000,--
9. Andere Verbindlichkeiten				
9.1 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen			107.489,56	
9.4 Verbindlichkeiten nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht			570.391,23	
9.6 Erhaltene Anzahlungen			8.734,65	
9.7 Sonstige Verbindlichkeiten				
9.7.1 Verbindlichkeiten aus noch nicht verwendeten Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland		7.394,90		
9.7.2 Andere Verbindlichkeiten gegenüber dem Landschaftsverband Rheinland		1.742.844,02		
9.7.3 übrige Verbindlichkeiten		119.221,03	1.869.459,95	2.556.075,39

1823

7.361.918,95

Verbindlichkeiten nach der BfIV (enthalten in 9.4) DM --,--

Gewinn- und Verlustrechnung
für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1980
Rheinische Landes Klinik Marienthal

	DM	DM
1. Erträge aus stationärer Behandlung	8.544.029,15	
2. Erträge aus sonstigen gesondert berechenbaren Leistungen nach § 6 BPTV	21.205,70	
3. Erträge aus Ambulanz	60.343,80	
4. Erstattungen der Ärzte	8.976,31	
5. Rückvergütungen, Vergütungen und Sachbezüge	117.611,26	
6. Sonstige ordentliche Erträge	258.112,49	
7. Zuweisungen und Zuschüsse, soweit nicht unter Nr. 14	260.407,50	
7.1 Zuweisungen und Zuschüsse der öffentlichen Hand	- 29.708,60	
7.2 Zuschüsse des Landschaftsverbandes Rheinland	6.081.510,26	
8. Destamklärungen, aktivierte Eigenleistungen	855.906,58	
9. Löhne und Gehälter	383.296,82	
10. Gesetzliche Sozialabgaben	7.320.713,66	
11. Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung und sonstige Personalaufwendungen	2.366.254,51	
Zwischensumme		9.240.977,61
12. Sachaufwendungen		
13. Zwischenergebnis		
14. Erträge aus Fördermitteln und Zuschüssen	422.300,09	
14.1 Erträge aus Fördermitteln nach KfHG	93.718,86	
14.2 Erträge aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland		516.018,95
16. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten		
16.1 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Fördermitteln nach KfHG	185.193,11	
16.2 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland	90.046,01	
18. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge		
19. Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens		
20. Erträge aus der Herabsetzung der Pauschalwertberichtigung zu Forderungen		
24. Sonstige außerordentliche Erträge		
Zwischensumme		874.912,45
28. Zuführungen zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten		428.921,89
28.1 Zuführungen der Fördermittel nach KfHG zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten	332.146,44	
28.2 Zuführungen der Zuschüsse des Landschaftsverbandes Rheinland zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten	83.682,61	
30. Abschreibungen auf Sachanlagen		
31. Aufwendungen nach § 11 KfHG und Investitionskostenanteile im Sinne des § 17,4 KfHG		
34. Sonstige außerordentliche Aufwendungen		
35. Jahresverlust		
		703.114,13
		274.192,24
		=====

Vermerk der Pensionszahlungen gemäß § 159 AktG

Im Wirtschaftsjahr 1980 wurden DM 309.694,24 Pensionszahlungen einschließlich Beiträge zur Zusatzversorgungskasse geleistet. In den folgenden fünf Geschäftsjahren rechnen wir mit Zahlungen in 1981 von 106 %, in 1982 von 111 %, in 1983 von 115 %, in 1984 von 124 % und in 1985 von 128 % dieses Betrages.

Die Nummerierung entspricht dem Gliederungsschema der KfHV, Leerposten wurden nicht aufgeführt.

Rheinische Landesklinik Marienheide

Die Betriebsleitung

Dr. Siede Möller Marx

Die mit der Prüfung des Jahresabschlusses der Rheinischen Landesklinik Marienheide zum 31. 12. 1980 beauftragte Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Dipl.-Kfm. N. Knaube, Dipl.-Kfm. W. Stahlschmidt und Dipl.-Kfm. Dr. R. Harzem, Gummersbach, hat nach dem Ergebnis der Prüfung den folgenden Bestätigungsvermerk erteilt:

„Die Buchführung, der Jahresabschluß und der Jahresbericht entsprechen nach unserer pflichtmäßigen Prüfung den gesetzlichen Vorschriften. Im übrigen haben auch die wirtschaftlichen Verhältnisse des Krankenhauses und die zweckentsprechende Verwendung der öffentlichen Fördermittel nach § 10 des Gesetzes zur wirtschaftlichen Sicherung der Krankenhäuser und zur Regelung der Krankenhauspflegesätze wesentliche Beanstandungen nicht ergeben.“

Düsseldorf, den 23. November 1982

Der Leiter des Gemeindeprüfamtes
des Regierungspräsidenten in Düsseldorf

Braunöhler

- 1 -

Rheinische Landeskrank, Mönchengladbach

Bilanz zum 31. Dezember 1980^{a)}
(mit Vergleichszahlen des Vorjahres)

A k t i v a

	31.12.1980	31.12.1979
	DM	DM
<u>2. Anlagevermögen</u>		
2.1 Grundstücke mit Betriebsbauten	5.532.954,--	5.666.959,--
2.5 Technische Anlagen	354.826,--	157.091,--
2.6 Einrichtungen und Ausstattungen	422.266,--	314.025,--
	6.310.046,--	6.138.075,--
<u>3. Umlaufvermögen</u>		
3.1 Vorräte	111.235,73	104.710,36
3.3 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	2.411.545,51	1.649.232,94
--davon noch nicht abgerechnete Leistungen		2.162,81
3.4 Kassenbestand	566,08	246.862,46
3.5 Guthaben bei Kreditinstituten		
3.8 Sonstige Vermögensgegenstände		
3.8.1 Forderungen an den Landschaftsverband Rheinland	1.116.105,87	134.631,--
aus Investitionszuschüssen		366.937,01
3.8.2 Andere Forderungen an den Landschaftsverband Rheinland	19.986,45	24.161,95
3.8.3 Übrige Vermögensgegenstände	3.785.518,34	
<u>6. Bilanzverlust</u>		
Verlustvortrag aus dem Vorjahr	1.106.271,35	1.106.271,35
- Ausgleich durch Trägerzuschuß	1.106.271,35	1.106.271,35
<u>Jahresfehlbetrag</u>	84.439,42	1.106.271,35
	10.180.002,76	9.773.044,88

^{a)} die Nummerierung entspricht dem Gliederungsschema der KHBV, Leerposten wurden nicht aufgeführt

bu

Rheinsche (an dest./Halt Minchengladbach)

- 2 -

P a s s i v a

Bilanz zum 31. Dezember 1980
(mit Vergleichszahlen des Vorjahres)

	31.12.1980	31.12.1979
	DM	DM
1. <u>Eigenkapital</u>		
3. <u>Sonderposten aus Fördermitteln nach KHG</u>		
4. <u>Sonderposten aus Zuweisungen und Zuschüssen der öffentlichen Hand</u>		
4.1 Sonderposten aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland	1.140.000,--	1.140.000,--
4.2 Sonderposten aus Zuschüssen nach dem Schwerbehindertengesetz	868.284,17	709.324,32
6. <u>Wertberichtigungen</u>		
6.2 Pauschalwertberichtigungen zu Forderungen	4.403.566,83	4.428.750,68
7. <u>Rückstellungen</u>		
7.2 <u>Andere Rückstellungen</u>		
9. <u>Andere Verbindlichkeiten</u>		
9.1 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		
9.4 Verbindlichkeiten nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht	10.808,33	8.393,72
9.6 Erhaltene Anzahlungen	138.802,59	255.788,96
9.7 Sonstige Verbindlichkeiten	4.726,40	6.445,50
9.7.1 Verbindlichkeiten aus noch nicht verwendeten Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland		
9.7.2 Andere Verbindlichkeiten gegenüber dem Landschaftsverband Rheinland	45.595,04	--
9.7.3 Übrige Verbindlichkeiten	3.160.682,52	2.862.283,74
	<u>142.023,88</u>	<u>172.657,96</u>
	3.348.301,44	9.773.044,88
	<u>10.180.002,76</u>	<u>10.180.002,76</u>

bu

Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1980^{a)}
(mit Vergleichszahlen des Vorjahres)

	1 9 8 0		1 9 7 9	
	DM		DM	
1. Erträge aus stationärer Behandlung				
3. Erträge aus Ambulanz		7.335.928,40		5.276.942,55
4. Erstattungen der Krzte		37.522,25		140,40
5. Rückvergütungen, Vergütungen und Sachbezüge		1.928,80		632,54
6. Sonstige ordentliche Erträge		47.533,80		49.030,95
7. Zuweisungen und Zuschüsse der öffentlichen Hand, soweit nicht unter Nr. 14		187.688,69		155.137,33
8. Bestandsänderungen		140.487,--		64.540,--
9. Löhne und Gehälter		11.964,50		83.442,80
10. Gesetzliche Sozialabgaben		5.182.405,12		4.396.492,42
11. Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung und sonstige Personalaufwendungen		703.603,52		623.566,--
12. Zwischenergebnis		239.814,56		212.976,36
13. Aufwendungen		6.125.823,20		5.233.034,78
14. Erträge aus Fördermitteln und Zuschüssen		1.874.695,10		1.639.053,48
14.1 Erträge aus Fördermitteln nach KHG				
14.2 Erträge aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland				
16. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten				
16.1 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Fördermitteln nach KHG				
16.2 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland				
18. Sonstige Zinserträge				
19. Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens				
20. Erträge aus der Herabsetzung der Pauschalwertberichtigungen zu Forderungen				
24. Sonstige außerordentliche Erträge				
25. Zinsen und ähnliche Aufwendungen für sonstiges Fremdkapital				
28. Zuführungen zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten				
28.1 Zuführungen der Fördermittel nach KHG zu Verbindlichkeiten				
28.2 Zuführung der Zuschüsse des Landschaftsverbandes Rheinland zu Verbindlichkeiten				
30. Abschreibungen auf Anlagen				
31. Aufwendungen nach § 11 Abs. 2 KHG				
34. Sonstige außerordentliche Aufwendungen				
35. Jahresfehlbetrag				

Vermerk der Pensionszahlungen gemäß § 159 AktG

Im Geschäftsjahr 1980 wurden DM 196.762,21 Beiträge zur Zusatzversorgungskasse geleistet

^{a)} die Numerierung entspricht dem Gliederungsschema der KHBV, Leerposten wurden nicht aufgeführt

bu

Rheinische Landesbank Mönchengladbach
Die Betriebsleitung

Dr. Veltin von Lier
Weitz

Die mit der Prüfung des Jahresabschlusses der Rheinischen Landesbank Mönchengladbach zum 31.12.1980 beauftragte Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Deutsche Treuhänder-Gesellschaft AG, Köln, hat nach dem Ergebnis der Prüfung den folgenden Bestätigungsvermerk erteilt:
"Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Jahresbericht entsprechen nach unserer pflichtgemäßen Prüfung den gesetzlichen Vorschriften. In Übrigen haben auch die wirtschaftlichen Verhältnisse des Krankenhauses und die zweckmäßige Verwendung der öffentlichen Fördermittel nach § 10 des Gesetzes zur wirtschaftlichen Sicherung der Krankenhäuser und zur Regelung der Krankenhauspflegesätze wesentliche Beanstandungen nicht ergeben."

Düsseldorf, den 23.09.1982

Der Leiter des Außenprüfungsdes des Regierungspräsidenten in Düsseldorf

gez. Braunheller

18 39 / 91

Jahresbilanz zum 31. Dezember 1980
Rheinische Landesbank Köln

AKTIVA

PASSIVA

	Stand 1.1.1980 DM	Zugang 1980 DM	Ausschreibung 1980 DM	Stand 31.12.1980 DM		Stand 1.1.1980 DM	Zuführung 1980 DM	Entnahme 1980 DM	Stand 31.12.1980 DM
2. Anlagevermögen					1. Eigenkapital	2.193.000,--	--	--	2.193.000,--
2.1 Grundstücke mit Betriebsbauten	47.775.900,--	399.931,01	989.006,33	47.184.000,--	3. Sonderposten aus Förder- mitteln nach KfG	17.236.592,--	1.595.364,23	720.417,64	18.111.538,59
2.2 Grundstücke mit Wohnbauten	4.024.600,--	--	88.700,--	3.935.900,--	4. Sonderposten aus Zuweisungen und Zuschüssen der öffent- lichen Hand	--	--	--	--
2.5 Technische Anlagen	388.600,--	--	194.700,--	193.900,--	4.1 Sonderposten aus Zuschüssen des Landwirtschaftsverbandes	35.145.808,01	23.946,54	1.232.092,91	33.937.661,64
2.6 Einrichtungen und Ausstattungen	2.166.530,--	623.444,54	676.089,54	2.112.695,--	Rheinland	--	--	--	--
2.7 Anlagen im Bau und Anzahlungen auf Anlagen	48.069,65	1.485.896,08	--	1.533.965,73	4.2 Sonderposten aus Investiti- onszuschüssen gemäß § 10 Abs. 1 KfG NW	41.299,64	889.960,86	--	931.260,50
	54.403.699,65	2.509.271,63	1.948.495,87	54.960.460,73		35.187.107,65	913.907,40	1.232.092,91	34.868.922,14
3. Umlaufvermögen					6. Wertberichtigungen				
3.1 Vorräte				314.171,18	6.2 Pauschalwertberichtigungen zu Forderungen	12.000,--	21.500,--	12.000,--	21.500,--
3.3 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen - davon noch nicht abgerechnete Leistungen DM 750.071,10				3.568.958,78	7. Rückstellungen				
3.4 Schecks und Kassenbestand				1.181,32	7.2 Andere Rückstellungen	383.950,--	530.250,--	346.450,--	567.750,--
3.5 Guthaben bei Kreditinstituten				341.657,61	9. Andere Verbindlichkeiten				
3.7 Forderungen nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht				4.249.896,43	9.1 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen				1.004.196,83
3.8 Sonstige Vermögensgegenstände					9.4 Verbindlichkeiten nach dem Krankenhausfinanzierungsrecht				946.351,84
3.8.1 Forderungen an den Landwirtschaftsverband					9.5.2 Zugewiesene und nicht ausgezahlte Fördermittel nach dem KfG und Investitionszuschüsse nach § 10 Abs. 1 KfG NW				2.689.569,53
3.8.2 Forderungen aus Investitionszuschüssen					9.6 Erhaltene Anzahlungen				14.200,--
3.8.3 übrige Vermögensgegenstände					9.7 Sonstige Verbindlichkeiten				
Rechnungsabgrenzungskosten					9.7.1 Verbindlichkeiten aus noch nicht verwendeten Zuschüssen des Landwirtschaftsverbandes Rheinland				195.303,78
Bilanzverlust					9.7.2 Andere Verbindlichkeiten gegenüber dem Landschafts- verband Rheinland				5.626.888,80
Bilanzverlust des Vorjahres					9.7.3 übrige Verbindlichkeiten				287.973,08
Jahresverlust									6.110.165,66
									10.764.483,46

66.527.194,59
=====

66.527.194,59
=====

Die mit der Prüfung des Jahresabschlusses der Rheinischen Landesbank Köln zum 31.12.1980 beauftragte Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Dipl.-Kfm. M. Knabe, Dipl.-Kfm. W. Stahlschmidt, Dipl.-Kfm. Dr. R. Kurten GdH, Gumbrecht, hat nach dem Ergebnis der Prüfung des folgenden Bestätigungsvermerks erteilt:

Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Jahresbericht entsprechen nach unserer pflichtgemäßen Prüfung den gesetzlichen Vorschriften vor allem aufgrund der zu geringen Auslastung im Zusammenhang mit dem weiteren Ausbau der Klinik reichen die Erlöse nicht aus, um die Kosten zu decken. Im übrigen haben auch die wirtschaftlichen Verhältnisse des Krankenhauses und die zweckentsprechende Verwendung der öffentlichen Fördermittel nach § 10 des Gesetzes zur wirtschaftlichen Sicherung der Krankenhäuser und zur Regelung der Krankenhauspflegesätze wesentliche Beanstandungen nicht ergeben.

Büsseldorf, den 23.09.1982
Der Leiter des Generalprüfungs des Regierungspräsidenten Düsseldorf
gez. Brauchler

Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1980*)
(mit Vergleichszahlen des Vorjahres)

	DM	1 9 8 0	DM	1 9 7 9	DM
1. Erträge aus stationärer Behandlung					
2. Erträge aus sonstigen gesondert berechenbaren Leistungen nach § 6 BpflV		10.547.574,80		8.976.777,85	
3. Erträge aus Ambulanz		70.674,60		66.689,35	
4. Entlohnungen der Ärzte		124.426,01		122.184,67	
5. Rückvergütungen, Vergütungen und Sachbezüge		241.212,39		227.515,71	
6. Sonstige ordentliche Erträge		244.789,18		245.550,05	
7. Zuweisungen und Zuschüsse der öffentlichen Hand, soweit nicht unter Nr. 14		497.896,12		469.857,48	
8. Bestandsänderungen					
9. Löhne und Gehälter		89.566,80	11.872.795,06	89.787,84	
10. Gesetzliche Sozialabgaben		+ 56.655,16		- 109.185,95	10.089.177,--
11. Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung und sonstige Personalaufwendungen		6.962.627,92		6.435.505,24	
12. Zwischenname		941.379,75		856.626,71	
13. Sachaufwendungen		515.098,69		488.194,73	
14. Zwischenergebnis		8.418.106,38		7.760.326,68	
14.1 Erträge aus Fördermitteln und Zuschüssen		3.633.294,44		3.104.196,18	
14.2 Erträge aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland					
16. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten		339.461,--			
16.1 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten		104.212,69	443.673,69	2.142.494,90	2.543.924,90
16.2 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Fördermitteln nach KMG		261.316,68		201.514,98	
18. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland		241.595,06	502.911,74	180.132,90	381.647,88
19. Sonstige Zinserträge			1.604,70	3.752,49	
20. Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens			4.000,--	2.998,01	
24. Erträge aus der Verabsatzung der Pauschalwertberichtigung zu Forderungen				1.750,--	
28. Sonstige außerordentliche Erträge			8.480,88	428,85	
28.1 Aufwendungen zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten					
28.2 Aufwendungen zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten		255.962,53		350.253,83	
30. Aufwendungen zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten		24.915,06	280.877,59	2.386.746,74	
34. Abschreibungen auf Sachanlagen			502.911,74	381.647,88	
35. Sonstige außerordentliche Aufwendungen			10.916,37	19.161,07	
Jahresfehlbetrag			165.965,31		146.946,44
			- 13.640,43		628.399,42

Vermerk der Pensionszahlungen gemäß § 159 AktG

Im Geschäftsjahr 1980 wurden DE 457.172,09 Pensionszahlungen einschließlich Beiträge zur Zusatzversorgungskasse geleistet

*) Die Numerierung entspricht dem Gliederungsschema der KHBV, Leerposten wurden nicht aufgeführt

Rheinische orthopädische Landesklinik Viersen
Die Betriebsleitung

Dr. med. Breuss Köllner Meelen

Die mit der Prüfung des Jahresabschlusses der Rheinischen Orthopädischen Landesklinik Viersen zum 31.12.1980 beauftragte Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Deutsche Treuhand-Gesellschaft AG, Köln hat nach dem Ergebnis der Prüfung den folgenden Bestätigungsvermerk erteilt:

"Die Buchführung, der Jahr schluß und der Jahresrechen icht entsprechen nach unserer pflichtmäßigen Prüfung den gesetzlichen Vorschriften. Im übrigen haben auch die wirtschaftlichen Verhältnisse des Krankenhauses und die zweckentsprechende Verwendung der öffentlichen Fördermittel nach § 10 des Gesetzes zur wirtschaftlichen Sicherung der Krankenhäuser und zur Regelung der Krankenhauspflegesätze wesentliche Beanstandungen nicht ergeben."

Düsseldorf, den 7. 10. 1982

Der Leiter des Gemeindeprüfamt des Regierungspräsidenten in Düsseldorf
gez. Braumüller

Kz.

Weinliche Landesklinik Viersen

A K T I V A

Bilanz zum 31. Dezember 1980^{a)}

(mit Vergleichszahlen zum 31. Dezember 1979)

	31.12.1980	31.12.1979		31.12.1980	31.12.1979
	DM	DM		DM	DM
2. Anlagevermögen			1. Eigenkapital		
2.1 Grundstücke mit Betriebsbauten	45.056.410,04	42.732.710,--	3. Sonderposten aus Fördermitteln nach BfG	1.152.000,--	1.152.000,--
2.2 Grundstücke mit Wohnbauten	6.770.645,02	6.941.982,--	4. Sonderposten aus Zuschüssen und Zuschüssen der öffentlichen Hand	22.455.577,13	21.832.017,26
2.3 Technische Anlagen	4.519.772,57	2.839.980,--	4.1 Sonderposten aus Zuschüssen des LVR	39.064.049,97	37.437.641,66
2.6 Einrichtungen und Ausstattungen	2.165.748,02	2.160.071,45	6. Wertberichtigungen	54.700,--	33.100,--
2.7 Anlagen im Bau	3.098.789,45	4.486.245,47	6.2 Abschreibungen auf Sachanlagen	957.600,--	729.700,--
	81.611.555,10	99.360.988,97	7. Rückstellungen	2.074.947,22	864.636,39
3. Umlaufvermögen			7.1 Rückstellungen aus Lieferungen und Leistungen	2.229.144,66	2.401.687,31
3.1 Vorräte	622.043,00	731.131,42	8.5 Rückstellungen nach dem Fremdbank-Übersichtungsrecht	8.650,--	8.100,--
3.2 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	11.413.119,96	8.560.484,95	9.1 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	1.145.261,84	1.344.928,46
3.3 - davon noch nicht abgerechnete Leistungen DM 2.250.922,--			9.2 Verbindlichkeiten nach dem Fremdbank-Übersichtungsrecht	9.783.917,95	10.954.042,81
3.4 Kassenbestand und Postenbehalte	112.467,51	75.185,72	9.3 Verbindlichkeiten gegenüber dem Land	11.969.730,40	1.411.588,10
3.5 Guthaben bei Kreditinstituten	257.715,17	476.929,36	9.4 Verbindlichkeiten gegenüber dem Land	15.783.787,50	16.984.987,09
3.6 Sonstige Vermögensgegenstände		957.151,--	9.5 Verbindlichkeiten gegenüber dem Land	78.987.043,60	78.169.462,01
3.6.1 Forderungen an den LVR aus Investitionszuschüssen	1.250.491,33		9.6 Verbindlichkeiten gegenüber dem Land		
3.6.2 Andere Forderungen an den LVR	2.231.880,05	6.198.003,96	9.7 Verbindlichkeiten gegenüber dem Land		
3.6.3 Sonstige Vermögensgegenstände	377.134,98	134.874,16	9.8 Verbindlichkeiten gegenüber dem Land		
3.7 Verbindlichkeiten	3.869.906,18	16.476.092,10	9.9 Verbindlichkeiten gegenüber dem Land		
3.7.1 Verbindlichkeiten aus noch nicht verrechneten Zuschüssen des Land-					
3.7.2 schattverwandtes Institut	1.452.924,57	1.652.924,57			
3.7.3 übrige Verbindlichkeiten	1.452.924,57	1.652.924,57			
Verlustvortrag aus dem Vorjahr					
- Ausgleich durch Trübsamkeit					
Jahresfehlbetrag	879.306,40				
	78.947.043,60	78.169.462,01			

a) Die Nummerierung entspricht dem Gliederungsschema der KStG, Leasingposten wurden nicht aufgeführt

DM.

Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1980^{a)}
(mit Vergleichszahlen des Vorjahres)

	1980		1979	
	DM		DM	
1. Erträge aus stationärer Behandlung	58.131.994,70		54.241.842,41	
2. Erträge aus sonstigen gesondert berechenbaren Leistungen nach § 6 BpflV	26.954,50		53.655,65	
3. Erträge aus Ambulanz	64.543,79		9.374,54	
4. Erstattungen der Ärzte	70.896,13		95.830,46	
5. Rückvergütungen, Vergütungen und Sachbezüge	177.793,58		181.431,07	
6. Sonstige ordentliche Erträge	3.886.077,18		3.337.597,82	
7. Zuweisungen und Zuschüsse der öffentlichen Hand, soweit nicht unter Nr. 14	1.650.542,83		1.317.473,78	
8. Bestandsänderungen, aktivierte Eigenleistungen	1.022.961,97		54.303,07	
9. Löhne und Gehälter	39.533.715,68		36.081.397,64	
10. Gesetzliche Sozialabgaben	5.530.195,69		5.124.778,12	
11. Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung und sonstige Personalaufwendungen	4.593.895,66		4.068.802,30	
S w i s s e n s u m m e	18.611.824,23		16.680.403,25	
12. Sachaufwendungen	3.741.016,42		3.594.204,--	
13. Zwischenergebnis	3.680.093,83		3.358.394,69	
14. Erträge aus Fördermitteln und Zuschüssen	7.421.110,25		1.308.771,24	
14.1 Erträge aus Fördermitteln nach KHG	1.774.408,25		1.104.837,55	
14.2 Erträge aus Zuschüssen des LVR	1.344.479,45		3.978,03	
15. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten	3.118.887,70		15.713,60	
16.1 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Zuschüssen des LVR	16.564,66		3.300,--	
16.2 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Zuschüssen des LVR	1.288,--		--	
17. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	2.396,94		--	
18. Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens	38.054,56		23.244,95	
19. Erträge aus der Herabsetzung der Pauschalwertberichtigung zu Forderungen	10.598.302,11		9.412.444,06	
20. Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	2.225.326,43		2.966.085,62	
21. Sonstige außerordentliche Erträge	2.867.917,90		2.912.454,67	
22. Zuführungen zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten	3.118.887,70		2.413.608,79	
23. Zuführung der Fördermittel nach KHG zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten	5.106,20		--	
24. Zuführungen der Zuschüsse des LVR zu Sonderposten oder Verbindlichkeiten	22.583,70		740,90	
25. Abschreibungen auf Sachanlagen	8.239.821,93		8.292.889,98	
26. Aufwendungen nach § 11 Abs. 2 KHG	879.386,70		1.652.821,57	
27. Sonstige außerordentliche Aufwendungen	--		--	
28. Jahresfehlbetrag	--		--	

Vermerk der Pensionszahlungen gemäß § 159 AktG:

Im Geschäftsjahr 1980 wurden DM 4.070.328,13 Pensionszahlungen einschließlich Beiträge zur Zusatzversorgungskasse geleistet.

a) Die Numerierung entspricht dem Gliederungsschema der KHBV, Leerposten wurden nicht aufgeführt

Dk.

Rheinische Landesbank in Viersen

Die Betriebsleitung

Dr. med. Runglbers Künze Dürbach

Die seit der Prüfung des Jahresabschlusses der Rheinischen Landesbank Viersen zum 31.12.1981 beauftragte Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Deutsche Treuhand-Gesellschaft AG, Köln hat nach dem Ergebnis der Prüfung den folgenden Bestätigungsantrag erteilt:

"Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Jahresbericht entsprechen nach unserer pflichtgemäßen Prüfung den gesetzlichen Vorschriften. Inwieweit die in den Wirtschaftlichen Verhältnissen des Krankenhauses und die zweckentsprechende Verwendung der Mitteln für den Betrieb nach § 10 des Gesetzes zur wirtschaftlichen Sicherung der Krankenhäuser und zur Regelung der Krankenhauspflegesätze auszuübenden Besondere Aufgaben nicht gegeben."

"Ergänzend ist zu bemerken, daß es wesentlich ist, daß die wesentlichen Aufgaben der Betriebsleitung die Erträge nicht ausreichen, die entsprechenden Aufwendungen zu decken."

Büchelhof, den 23.09.1982

Der Leiter des Geschäftsbereichs des Regierungspräsidenten in Düsseldorf

gez. Bräunlein

Rheinische Landesfrauenklinik Wuppertal

Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1980¹⁾

(mit Vergleichszahlen des Vorjahres)

	1980	1979
	DM	DM
1. Erlöse aus stationärer Behandlung	12.472.560,77	10.399.196,15
2. Erlöse aus sonstigen gesondert berechenbaren Leistungen nach § 6 DR IV	694.505,75	544.168,85
3. Erlöse aus Ambulanz	35.479,80	15.416,83
4. Erstattungen der Ärzte	410.575,55	323.444,70
5. Rückvergütungen, Vergütungen und Sachbezüge	74.889,98	67.794,41
6. Sonstige ordentliche Erträge	240.921,63	231.182,14
7. Zuweisungen und Zuschüsse der öffentlichen Hand, soweit nicht unter Nr. 14	1.506.255,94	1.683.940,21
8. Bestandsveränderungen	13.521,20	166.067,65
9. Löhne und Gehälter	8.662.253,01	7.892.179,11
10. Gesetzliche Sozialabgaben	1.103.086,--	1.012.008,84
11. Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung und sonstige Personalaufwendungen	674.409,83	621.946,97
Zwischensumme	10.439.765,84	9.526.274,92
12. Sachaufwendungen	5.458.974,50	5.217.511,89
13. Zuschussergebnis		14.743.746,81
14. Erträge aus Fördermitteln und Zuschüssen		1.312.535,87
14.1 Erträge aus Fördermitteln nach KMG		
14.2 Erträge aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland		
16. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten		
16.1 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Fördermitteln nach KMG	697.302,--	809.730,--
16.2 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Zuschüssen des Landschaftsverbandes Rheinland	316.603,90	392.036,49
18. Sonstige Zinserträge		
19. Erträge aus dem Abgang von Depots und dem Anlagevermögen	157.924,83	176.286,06
20. Erträge aus der Herabsetzung der Pauschalverpflichtung zu Forderungen	364.938,--	364.932,--
24. Sonstige außerordentliche Erträge		
28. Zuführungen zu Sonderposten über Verbindlichkeiten		
28.1 Zuführungen der Fördermittel nach KMG zu Verbindlichkeiten	1.263,77	1.275,93
28.2 Zuführungen der Zuschüsse des Landschaftsverbandes Rheinland zu Verbindlichkeiten	899,--	1.647,--
30. Abschreibungen auf Sachanlagen	100,--	--
34. Sonstige außerordentliche Aufwendungen	14.681,03	31.885,90
35. Jahresüberschuss (Vorjahr Jahresfehlbetrag)	376.196,33	1.779.801,38
	899,--	
	377.095,33	419.517,57
	522.862,83	57.887,--
	7.069,58	
	907.026,74	477.404,57
	204.596,07	541.228,06
		16.890,--
		1.035.482,63
		568.114,17

Rheinische Landesfrauenklinik Wuppertal

Die Betriebsleitung

Prof. Meinenken Preuch Goedecke

Die mit der Prüfung des Jahresabschlusses der Rheinischen Landesfrauenklinik Wuppertal-Überfeld zum 31.12.1980 beauftragte Wirtschaftsprüfungsgesellschaft der Rheinischen Landesfrauenklinik Wuppertal-Überfeld hat nach dem Ergebnis der Prüfung den folgenden Bestätigungsvermerk erteilt:

"Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Jahresbericht entsprechen nach unserer pflichtgemäßen Prüfung den gesetzlichen Vorschriften. In Übrigen haben auch die wirtschaftlichen Verhältnisse des Krankenhauses und die zweckentsprechende Verwendung der öffentlichen Fördermittel nach § 10 des Gesetzes zur wirtschaftlichen Sicherung der Krankenhäuser und zur Regelung der Krankenhauspflegesätze wesentliche Beanstandungen nicht ergeben."

Düsseldorf, den 11.10.1982

der Leiter des Gemeinprüfungsamtes des Regierungspräsidiums in Düsseldorf

gez. Braunthaler

- MBl. NW. 1982 S. 1817.

Vermerk der Funktionszahlungen gemäß § 139 MStG:

In Geschäftsjahr 1980 wurden DM 6.427,12 Pensionszahlungen (einschl. Beiträge zur Zusatzversorgungskasse) geleistet. In den folgenden fünf Geschäftsjahren rechnete die Klinik mit 2 Millionen in 1981 von 107 %, in 1982 von 111 %, in 1983 von 119 %, in 1984 von 138 % und 1985 von 156 % dieses Betrages.

1) Die Nummerierung entspricht den Gliederungsnummern der KMG. Überposten wurden nicht aufgeführt.

Landschaftsverband Rheinland

**Jahresabschluß 1980
der Krankenhauszentralwäschereien
des Landschaftsverbandes Rheinland**

Bek. d. Landschaftsverbandes Rheinland
v. 2. 11. 1982 - 00.05 - 025 - 0013

Gemäß § 22 Abs. 2 der Eigenbetriebsverordnung
(EigVO) vom 22. Dezember 1953 (GS. NW. S. 181) wird der
Jahresabschluß 1980 der Krankenhauszentralwäschereien
des Landschaftsverbandes Rheinland hiermit veröffent-
licht.

Köln, den 2. November 1982

Der Direktor
des Landschaftsverbandes Rheinland
Dr. Fischbach

Krankenhauszentraleisierungen (es Landtagswahlkreis Rheinland
Südlich und Verlautbarung für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1980)

1. Umsatzerlöse
2. Aufwendungen für Hilfs- und Betriebsstoffe
3. Rohertrag
4. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge
5. Erträge aus Fördermitteln nach KMG
6. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Fördermitteln nach KMG
7. Sonstige Erträge
- davon außerordentlich DM 46.375,70 -
8. Löhne und Gehälter
9. Soziale Abgaben
10. Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung
11. Abschreibungen auf Sachanlagen
12. Zinsen und ähnliche Aufwendungen
13. Sonstige Steuern
14. Zuführungen der Fördermittel nach KMG zu Verbindlichkeiten
15. Sonstige Aufwendungen
16. Jahresverlust/Bilanzverlust

DM	DM
	4.409.283,89
	<u>1.008.113,10</u>
	3.401.150,79
	1.630,31
	5.342.497,04
	201.113,50
	<u>58.475,95</u>
	8.994.875,59

2.530.625,30	
<u>484.572,02</u>	
1.795,--	
595.765,46	
87.443,92	
9.904,50	
5.285.341,25	
<u>134.670,21</u>	

9.120.117,66
<u>175.242,07</u>
9.295.359,73

Die Werkleitung

Noppel

Heidger

Vermehr der Pensionszahlungen gemäß § 159 Abs. 10:

Die Zahlungen für das Geschäftsjahr 1980 betragen DM 108.035,56 (Beiträge zur Zusatzversorgungskasse).

Mit den folgenden Zahlungen ist in den folgenden fünf Geschäftsjahren zu rechnen:

1981 - 110 %; 1982 - 116 %; 1983 - 122 %; 1984 - 128 %; 1985 - 134 %; dieses Betrages.

Die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Deutsche Treuhand AG, Köln, hat in meinem Auftrag bei den Krankenhauszentralwäschereien des Landschaftsverbandes Rheinland die Jahresabschlussprüfung für das Jahr 1980 durchgeführt.

Die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft hat folgenden Bestätigungsvermerk erteilt:

"Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Jahresbericht entsprechen nach unserer pflichtmäßigen Prüfung den gesetzlichen Vorschriften.

Im übrigen hat die zweckentsprechende Verwendung der öffentlichen Fördermittel nach § 10 des Krankenhausfinanzierungsgesetzes wesentliche Beanstandungen nicht ergeben."

Köln, den 16. September 1982

Der Leiter des Gemeindeprüfungsamtes
des Regierungspräsidenten in Köln

gez. Werner

- MBl. NW. 1982 S. 1845.

Innenminister

Ausländerwesen
Vornahme von Handlungen im Verwaltungsverfahren durch ausländische Minderjährige

RdErl. d. Innenministers v. 24. 11. 1982 -
 I C 4/43.51

Mein RdErl. v. 5. 4. 1982 (MBL NW. S. 810) wird wie folgt geändert:

- 1 In Absatz 4 werden die Worte „ausländer- oder asylrechtlicher“ durch das Wort „ausländerrechtlicher“ ersetzt.
- 2 Nach Absatz 6 wird folgender Absatz eingefügt:
 Wegen der Vornahme von Handlungen im Asylverfahren durch minderjährige Ausländer, die das 16. Lebensjahr vollendet haben, verweise ich auf § 6 AsylVfG. Die Handlungsfähigkeit nach § 6 AsylVfG bezieht sich nicht nur auf das Asylverfahren, sondern auf alle nach diesem Gesetz vorgesehenen asyl- und aufenthaltsrechtlichen Verfahrenshandlungen.

- MBL NW. 1982 S. 1848.

Justizminister

**Ungültigkeitserklärung eines Dienststempels
 des Amtsgerichts Bad Berleburg**

Bek. d. Justizministers v. 23. 11. 1982 - 5413 E - I B. 168

Bei dem Amtsgericht Bad Berleburg ist der nachstehend näher bezeichnete Dienststempel mit dem Landeswappen von Nordrhein-Westfalen in Verlust geraten.

Der Stempel wird hiermit für ungültig erklärt.

Hinweise, die zur Auffindung des Stempels führen können, sowie Anhaltspunkte für eine unbefugte Benutzung bitte ich unmittelbar dem Direktor des Amtsgerichts Bad Berleburg mitzuteilen.

Beschreibung des Dienststempels

Gummistempel

Durchmesser:
 35 mm

Umschrift:
 Amtsgericht Bad Berleburg

Kenn-Nummer:
 8.

- MBL NW. 1982 S. 1848.

Einzelpreis dieser Nummer 7,00 DM

Bestellungen, Anfragen usw. sind an den August Bagel Verlag zu richten. Anschrift und Telefonnummer wie folgt für
 Abonnementsbestellungen: Grafenberger Allee 82, Tel. (0211) 6888/238 (8.00-12.30 Uhr), 4000 Düsseldorf 1

Bezugspreis halbjährlich 70,00 DM (Kalenderhalbjahr). Jahresbezug 141,00 DM (Kalenderjahr), zahlbar im voraus. Abbestellungen für Kalenderhalbjahresbezug müssen bis zum 30. 4. bzw. 31. 10., für Kalenderjahresbezug bis zum 31. 10. eines jeden Jahres beim Verlag vorliegen.

Die genannten Preise enthalten 6,5% Mehrwertsteuer

Einzelbestellungen: Grafenberger Allee 82, Tel. (0211) 6888/241/293/294, 4000 Düsseldorf 1

Einzellieferungen gegen Voreinsendung des vorgenannten Betrages zuzügl. Versandkosten (je nach Gewicht des Blattes), mindestens jedoch DM 0,80 auf das Postscheckkonto Köln 8316-507. (Der Verlag bittet, keine Postwertzeichen einzusenden.) Es wird dringend empfohlen, Nachbestellungen des Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen möglichst innerhalb eines Vierteljahres nach Erscheinen der jeweiligen Nummer beim Verlag vorzunehmen, um späteren Lieferschwierigkeiten vorzubeugen. Wenn nicht innerhalb von vier Wochen eine Lieferung erfolgt, gilt die Nummer als vergriffen. Eine besondere Benachrichtigung ergeht nicht.

Herausgegeben von der Landesregierung Nordrhein-Westfalen, Haroldstraße 5, 4000 Düsseldorf 1
 Verlag und Vertrieb: August Bagel Verlag, Grafenberger Allee 82, 4000 Düsseldorf 1
 Druck: A. Bagel, Graphischer Großbetrieb, 4000 Düsseldorf 1
 ISSN 0341-194 X